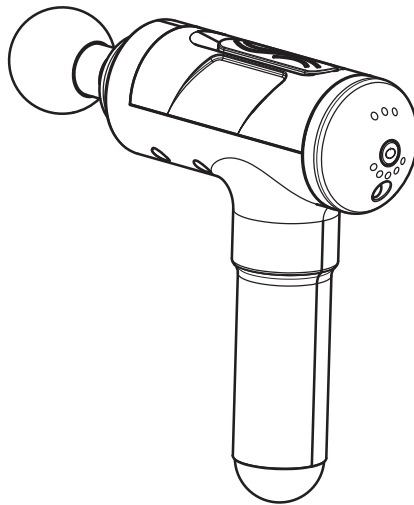




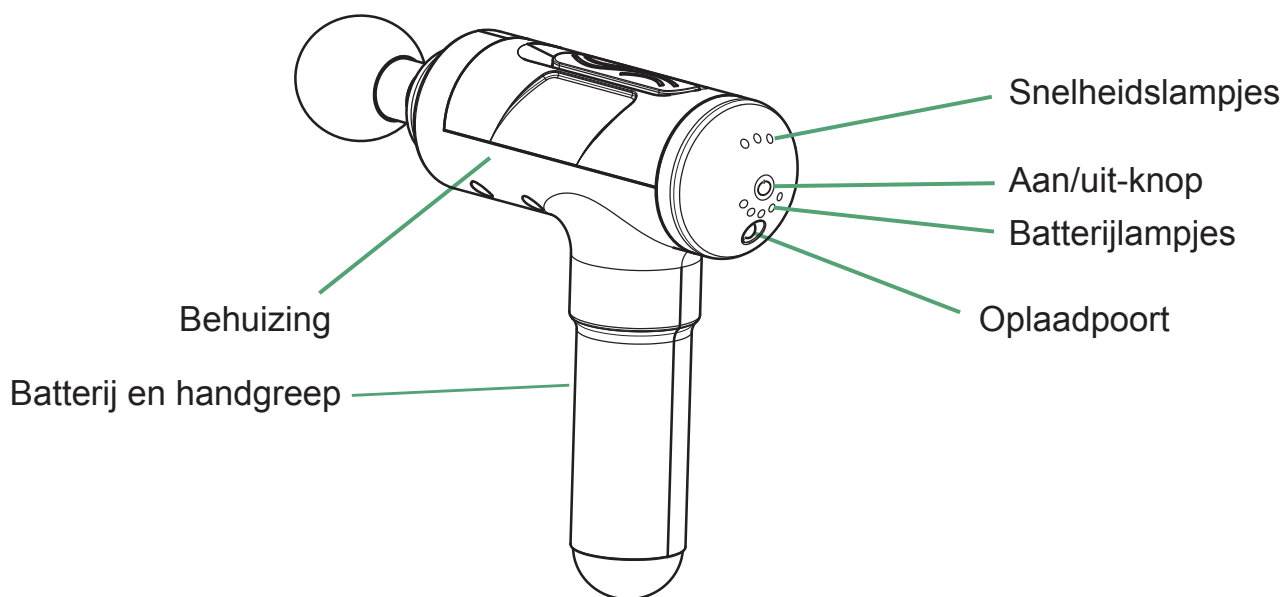
# OWNER'S MANUAL

## Massage gun



# MASSAGEPISTOOL

## SPECIFICATIES



1. Krachtige koppelrijke motor met Quiet Glide-technologie
2. Ingebouwde oplaadbare lithium-ionbatterij
3. Meerdere snelheidsinstellingen voor optimale druk
4. Snoerloos en lichtgewicht inclusief oplader
5. Eenvoudig aan te passen snelheid

**Trilsnelheid:**

niveau 1 - niveau 3

**Trilfrequentie:**

Niveau 1-33,3 Hz, niveau 2-40,0 Hz, niveau 3-53,3 Hz

**Opladen:**

110-240V 50/60Hz 12V 1A

# GEBRUIKSAANWIJZING

LEES DEZE INSTRUCTIES ALVORENS HET PRODUCT TE GEBRUIKEN.

## OPLADEN

- Laad de batterij volledig op voordat u het apparaat voor het eerst gebruikt. U kunt de batterij zowel in het apparaat als losgekoppeld van het apparaat opladen en het opladen neemt maximaal 6 uur in beslag.
- U kunt de batterij opladen door de DC-stekker van de meegeleverde adapter aan te sluiten op de oplaadpoort van de batterij en de AC-stekker van de kabel in een stopcontact te steken.
- Elk batterijlampje staat voor 20% batterijniveau.
- Het massageapparaat moet worden opgeladen als er nog maar één batterijlampje brandt.
- Als de batterijlampjes niet meer veranderen en blijven branden, geeft dit aan dat de batterij volledig is opgeladen.
- Het wordt afgeraden om de batterij tijdens gebruik volledig te ontladen.
- Het apparaat kan over het algemeen meer dan 2 uur worden gebruikt wanneer de batterij volledig is opgeladen, afhankelijk van het snelheidsniveau en de toegepaste druk tijdens gebruik.

## HET APPARAAT GEBRUIKEN

- Druk op de aan/uit-knop en houd deze ingedrukt totdat de 5 batterijlampjes oplichten.
- Druk één keer op de aan/uit-knop om het apparaat in te schakelen met niveau 1. Druk twee keer om over te schakelen naar niveau 2 en druk drie keer om over te schakelen naar niveau 3. Druk een vierde keer op de aan/uit-knop om het apparaat te stoppen.
- Uitschakelen: houd de aan/uit-knop ingedrukt totdat de lampjes uitschakelen.

## ONDERHOUD, REINIGING EN OPSLAG

- Gebruik een licht vochtige handdoek om het apparaat schoon te maken en droog het af met een zachte doek.
- Als u product wilt opbergen of op reis gaat met het product, verwijder de batterij dan en berg deze op in de meegeleverde kartonnen doos.

# DISCLAIMER

## Waarschuwingen

- Niet onderdompelen in water. Houd het apparaat uit de buurt van vloeistoffen of warmtebronnen. Houd de ventilatieopeningen vrij van stof en vuil.
- Verwijder de schroeven van het apparaat niet en probeer het apparaat niet te demonteren.
- Gebruik het apparaat niet langer dan een uur continu. Laat het apparaat daarna 30 minuten afkoelen voordat u het opnieuw gebruikt.
- Koppel de oplader na het opladen of voorafgaand aan gebruik los van de batterij van het apparaat.
- Alleen voor gebruik door volwassenen, niet gebruiken bij letsel. Raadpleeg uw arts voordat u dit product gebruikt.

## VEILIGHEIDSINSTRUCTIES

**GEVAAR: OM HET RISICO OP ELEKTRISCHE SCHOKKEN, BRAND EN LICHAMELIJK LETSEL TE BEPERKEN, MOET DIT PRODUCT WORDEN GEBRUIKT IN OVEREENSTEMMING MET DE VOLGENDE INSTRUCTIES**

- Alleen voor gebruik door volwassenen.
- Gebruik het apparaat alleen op een droog, schoon lichaamsoppervlak en over kleding heen door lichtjes te drukken en het apparaat ongeveer 60 seconden per regio over het lichaam te bewegen.
- Gebruik het massagepistool alleen op het gewenste zachte weefsel van het lichaam zonder daarbij pijn of ongemak te veroorzaken. Gebruik het product niet op het hoofd, op harde delen van het lichaam of delen van het lichaam met botweefsel.
- Gebruik alleen de instrumenten die het best gewenste effect bieden.
- Het is mogelijk dat er blauwe plekken ontstaan, ongeacht de instelling of de toegepaste druk. Controleer de behandelde gebieden regelmatig en stop onmiddellijk bij de eerste tekenen van pijn of ongemak
- Houd het haar op uw vingers en andere lichaamsdelen uit de buurt van de as en de achterkant van het instrument, aangezien haar bekneld kan raken.
- Plaats geen voorwerpen in de ventilatieopeningen van het massagepistool.
- Dompel het massagepistool niet onder in water en zorg ervoor dat er geen water in de ventilatieopeningen loopt.
- Laat het massagepistool niet vallen en gebruik het niet op onjuiste wijze.
- Laad de batterij alleen op met de bij het massagepistool meegeleverde 12VDC-oplader.
- Controleer het apparaat en de batterij zorgvuldig vóór elk gebruik.
- Knoei niet met het massagepistool en pas het op geen enkele manier aan.
- Laat het massagepistool tijdens gebruik of tijdens het opladen nooit zonder toezicht achter.

# DISCLAIMER

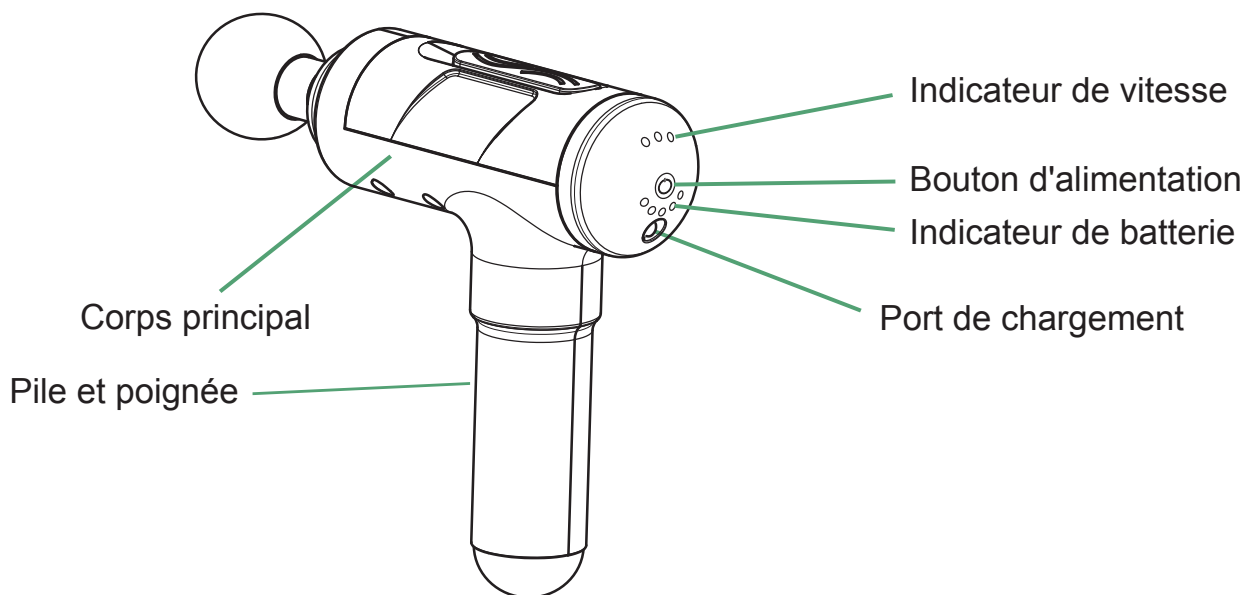
GEBRUIK HET MASSAGEPISTOOL OF ANDERE TRILAPPARATEN NIET ZONDER VOORAFGAANDE TOESTEMMING VAN UW ARTS ALS EEN VAN DE VOLGENDE ZAKEN VAN TOEPASSING IS:

Zwangerschapsdiabetes met complicaties zoals neuropathie of beschadiging van het netvlies, het dragen van een pacemaker, recente operatie, epilepsie of migraine, hernia, spondylolisthesis, spondylolyse of spondylose, recente gewrichtsvervangingen, metalen pinnen of platen of zorgen over uw lichamelijke gezondheid. Kwetsbare personen en kinderen moeten worden begeleid door een volwassene wanneer ze een trilapparaat gebruiken. Deze contra-indicaties betekenen niet dat u geen tril- of trainingsapparaat kunt gebruiken, maar wij adviseren u eerst een arts te raadplegen.

Er wordt voortdurend onderzoek gedaan naar de effecten van vibratietraining bij specifieke medische aandoeningen. Dit zal waarschijnlijk resulteren in een verkorting van de lijst met contra-indicaties zoals hierboven weergegeven. De praktijk leert dat integratie van vibratietraining in een behandelplan in een aantal gevallen aan te raden is. Dit dient echter te gebeuren op advies en onder begeleiding van een arts, specialist of psychotherapeut.

# PISTOLET À MASSAGE

## SPÉCIFICATIONS



1. Puissant moteur à couple élevé avec technologie de glissement silencieux
2. Batterie rechargeable intégrée au lithium-ion
3. Réglage de la vitesse pour une pression optimale
4. Sans fil et léger, incluant le chargeur
5. Ajustement facile de la vitesse

### **Vitesse de vibration :**

Niveau 1 - Niveau 3

### **Fréquence des vibrations :**

Niveau 1-33,3Hz, Niveau 2-40,0Hz, Niveau 3-53,3Hz

### **Charge :**

110-240V 50/60Hz 12V 1A

# INSTRUCTIONS D'UTILISATION

## À LIRE AVANT L'UTILISATION

### CHARGER

- Chargez complètement la batterie pendant six heures au maximum avant la première utilisation, qu'elle soit attachée ou détachée de l'appareil
- Pour charger la batterie, connectez l'extrémité DC de l'adaptateur fourni au port de chargement de la batterie et branchez le câble latéral AC dans la prise murale.
- Une LED de batterie signifie un niveau de 20 %.
- Le masseur doit être chargé lorsqu'il ne reste qu'une seule LED de batterie
- Les LEDs de la batterie ne changent plus et restent allumées, ce qui signifie qu'elle est complètement chargée.
- Il n'est pas recommandé d'épuiser complètement la batterie pendant l'utilisation
- La durée moyenne de fonctionnement est de 2 heures ou plus, selon le niveau de vitesse et la pression appliquée pendant l'utilisation

### COMMENT UTILISER

- Appuyez sur le bouton "Power" et maintenez-le enfoncé jusqu'à ce que les 5 LED s'allument
- Appuyez une fois sur le bouton d'alimentation pour mettre l'appareil en marche au niveau un. Deux fois pour mettre l'appareil au niveau deux et trois fois pour le niveau trois.
- Mise hors tension : Maintenez le bouton enfoncé jusqu'à ce qu'il s'éteigne

### ENTRETIEN, NETTOYAGE STOCKAGE

- Utilisez une serviette légèrement humide pour nettoyer l'appareil et séchez avec un chiffon doux
- Pour le stockage ou le voyage, retirez la batterie et rangez-la dans la boîte en carton fournie

# CLAUDE DE NON-RESPONSABILITÉ

## Avertissements et mise en garde

- Ne pas immerger dans l'eau. Tenir à l'écart des liquides ou des sources de chaleur. Maintenez les orifices de ventilation exempts de poussière et de débris
- Ne pas retirer les vis ni tenter de les démonter
- Ne pas faire fonctionner l'appareil en continu pendant plus d'une heure. Laisser l'appareil se reposer pendant 30 minutes avant de le réutiliser
- Débranchez le chargeur de la batterie de l'appareil après l'avoir chargé ou avant de l'utiliser
- Ne pas utiliser en cas de blessure, uniquement pour les adultes. Consultez votre médecin avant d'utiliser ce produit

## CONSIGNES DE SÉCURITÉ

**DANGER : POUR RÉDUIRE LES RISQUES DE CHOC ÉLECTRIQUE, D'INCENDIE ET DE BLESSURE, CE PRODUIT DOIT ÊTRE UTILISÉ CONFORMÉMENT AUX INSTRUCTIONS SUIVANTES**

- Réservé aux adultes
- N'utiliser que sur une surface du corps propre et sèche, par-dessus les vêtements, en pressant légèrement et en se déplaçant sur le corps pendant environ 60 secondes par région
- Utilisez le pistolet de massage uniquement sur les tissus mous du corps comme vous le souhaitez sans produire de douleur ou d'inconfort. N'utilisez pas le pistolet sur la tête ou sur une zone dure ou osseuse du corps
- N'utiliser que les applicateurs qui fournissent le meilleur effet souhaité
- Des ecchymoses peuvent se produire indépendamment du réglage ou de la pression appliquée Vérifiez fréquemment les zones traitées et arrêtez immédiatement au premier signe de douleur ou d'inconfort
- Tenez les poils des bras ou toute autre partie du corps éloignés de la tige et de l'arrière de l'applicateur, car des pincements peuvent se produire
- Ne placez aucun objet dans les orifices de ventilation du pistolet de massage
- Ne pas immerger dans l'eau ni laisser l'eau pénétrer dans les orifices de ventilation du pistolet de massage
- Ne pas laisser tomber le pistolet de massage ou en faire un mauvais usage
- Rechargez uniquement avec le chargeur de pistolet de massage 12 VDC fourni
- Examiner soigneusement l'appareil et la pile avant chaque utilisation
- Ne pas altérer ou modifier le pistolet de massage de quelque manière que ce soit
- Ne laissez jamais le pistolet de massage fonctionner ou charger sans surveillance



# CLAUDE DE NON-RESPONSABILITÉ

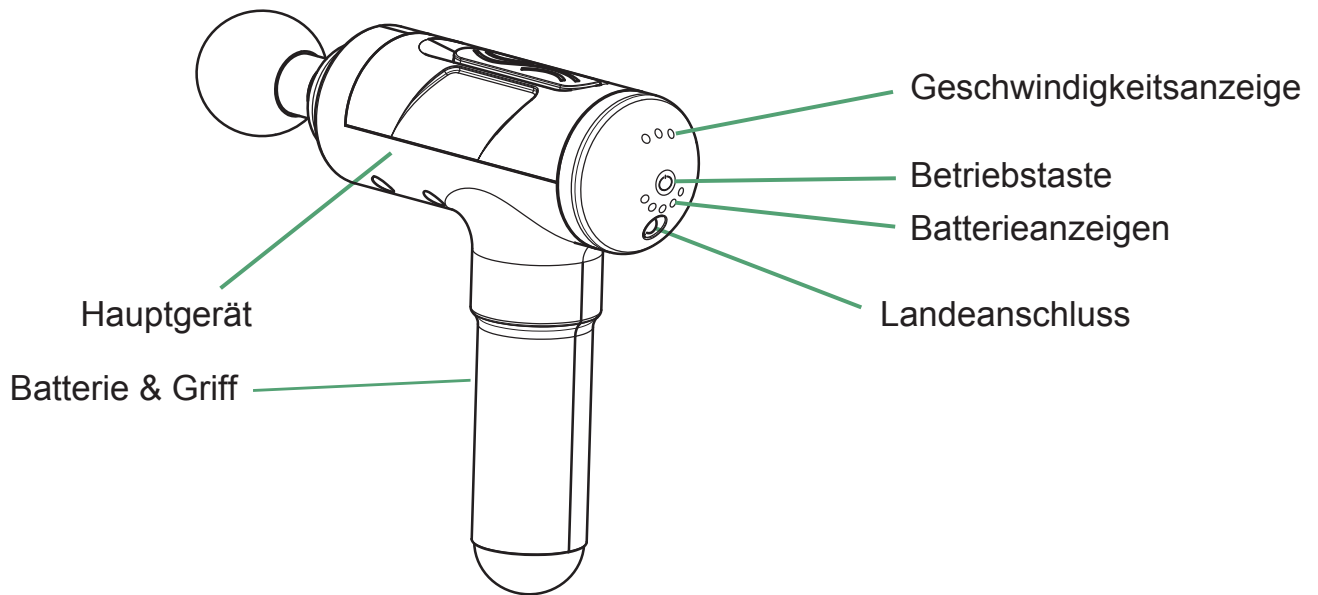
VEUILLEZ NE PAS UTILISER LE PISTOLET DE MASSAGE OU TOUT AUTRE APPAREIL DE VIBRATION SANS AVOIR OBTENU AU PRÉALABLE L'AUTORISATION DE VOTRE MÉDECIN SI VOUS ÊTES CONCERNÉ PAR L'UNE DES SITUATIONS SUIVANTES

Le diabète de grossesse avec des complications telles que la neuropathie ou des lésions rétinienues, l'usure de stimulateurs cardiaques, l'épilepsie ou les migraines consécutives à une intervention chirurgicale récente, les hernies discales, le spondylolisthésis, la spondylolyse ou la spondylose, les remplacements récents d'articulations ou de stérilets, les broches ou plaques métalliques ou toute préoccupation concernant votre santé physique. Les personnes fragiles et les enfants doivent être suivis par un adulte lorsqu'ils utilisent un appareil à vibrations. Ces contre-indications ne signifient pas que vous ne pouvez pas utiliser un appareil à vibrations ou d'exercice, mais nous vous conseillons de consulter un médecin au préalable.

Des recherches sont en cours sur les effets des exercices de vibration pour des troubles médicaux spécifiques. Il en résultera probablement un raccourcissement de la liste des contre-indications comme indiqué ci-dessus. L'expérience pratique a montré que l'intégration d'exercices de vibration dans un plan de traitement est conseillée dans un certain nombre de cas. Cela doit être fait sur les conseils et en accompagnement d'un médecin spécialiste ou d'un physiothérapeute.

# MASSAGEPISTOLE

## PRODUKTÜBERSICHT



1. Leistungsstarker Motor mit hohem Drehmoment und ruhigem Lauf
2. Integrierte, wieder aufladbare Lithium-Ion-Batterie
3. Mehrstufige Geschwindigkeitseinstellung für optimalen Druck
4. Schnurlos und leicht, einschließlich Ladegerät
5. Einfache Geschwindigkeitsregelung

### **Vibrationsgeschwindigkeit:**

Stufe 1 - Stufe 3

### **Vibrationsfrequenz:**

Stufe 1-33,3Hz, Stufe 2-40,0Hz, Stufe 3-53,3Hz

### **Aufladung:**

110-240V 50/60Hz 12V 1A

# GEBRAUCHSANLEITUNGEN

BITTE VOR DEM GEBRAUCH DURCHLESEN

## AUFLADEN

- Laden Sie die Batterie vor dem erstmaligen Gebrauch bis zu sechs Stunden auf. Sie können die Batterie dafür entnehmen oder im Gerät lassen.
- Zum Aufladen schließen Sie den DC-Stecker des mitgelieferten Netzteils an den Ladeanschluss der Batterie und den AC-Stecker an eine Steckdose an.
- Wenn eine Batterieanzeige leuchtet, beträgt die Kapazität 20%.
- Laden Sie das Gerät auf, wenn nur noch eine Anzeige leuchtet.
- Wenn alle Batterieanzeigen stetig leuchten, ist die Batterie vollständig geladen.
- Es wird nicht empfohlen, die Batterie ganz leer laufen zu lassen.
- Die durchschnittliche Laufzeit beträgt je nach Geschwindigkeit und Druck 2+ Stunden.

## NUTZUNG

- Halten Sie die Betriebstaste gedrückt, bis die 5 Batterieanzeigen aufleuchten.
- Drücken Sie die Betriebstaste einmal, um Stufe 1 einzuschalten, zweimal, um Stufe 2 einzuschalten oder dreimal, um Stufe 3 einzuschalten. Bei erneutem Drücken wird das Gerät ausgeschaltet.
- Ausschalten: Halten Sie die Taste gedrückt, bis die Anzeigen erloschen sind.

## WARTUNG, REINIGUNG UND LAGERUNG

- Reinigen Sie das Gerät mit einem leicht angefeuchteten Lappen und trocknen Sie es dann mit einem weichen Lappen ab.
- Um das Gerät aufzubewahren oder mit auf Reisen zu nehmen, entnehmen Sie die Batterie und verpacken Sie es in dem mitgelieferten Karton:

# HAFTUNGS AUSSCHLUSS

## Warnungen & Vorsichtsmaßnahmen

- Nicht in Wasser tauchen. Halten Sie das Gerät von Flüssigkeiten und Wärmequellen fern. Halten Sie die Belüftungsöffnungen sauber.
- Entfernen Sie keine Schrauben und versuchen Sie nicht, das Gerät auseinanderzunehmen.
- Lassen Sie das Gerät nicht länger als 1 Stunde am Stück laufen. Lassen Sie es bis zum nächsten Gebrauch 30 Minuten lang abkühlen.
- Trennen Sie das Ladegerät nach dem Aufladen bzw. vor dem Gebrauch von der Batterie.
- Nur für Erwachsene. Nicht bei Verletzungen verwenden. Lassen Sie sich vor dem Gebrauch des Geräts von Ihrem Arzt beraten.

## SICHERHEITSHINWEISE

VORSICHT: UM DIE GEFAHR VON STROMSCHLÄGEN, FEUERN UND VERLETZUNGEN ZU VERMEIDEN, DARF DIESES GERÄT NUR GEMÄSS DER BEDIENUNGSANLEITUNG VERWENDET WERDEN.

- Nur für Erwachsene.
- Verwenden Sie das Gerät nur auf einer trockenen, sauberen Oberfläche des Körpers und auf der Kleidung. Bewegen Sie das Gerät mit leichtem Druck und bearbeiten Sie eine Körperregion ungefähr 60 Sekunden.
- Wenden Sie die Massagepistole nur auf weichem Gewebe an, ohne dabei Schmerzen oder Unbehagen zu erzeugen. Nicht am Kopf, an harten Stellen oder an Knochen verwenden.
- Verwenden Sie die Aufsätze, die den besten Effekt erzeugen.
- Ergüsse können unabhängig von der Geschwindigkeit und vom Druck auftreten. Überprüfen Sie regelmäßig die behandelten Stellen und beenden Sie die Anwendung umgehend beim ersten Anzeichen von Schmerzen oder Unbehagen.
- Halten Sie Finger, Haare und andere Körperteile von der Achse und der Rückseite fern, um Quetschungen zu vermeiden.
- Stecken Sie keine Gegenstände in die Belüftungsöffnungen des Geräts.
- Tauchen Sie das Gerät nicht in Wasser und lassen Sie kein Wasser in die Belüftungsöffnungen des Geräts eindringen.
- Die Massagepistole darf nicht fallengelassen oder zweckentfremdet werden.
- Laden Sie das Gerät nur mit dem mitgelieferten 12V DC Ladegerät auf:
- Überprüfen Sie das Gerät und die Batterie vor jedem Gebrauch sorgfältig.
- Modifizieren Sie das Gerät in keiner Weise.
- Das Gerät darf während der Nutzung oder Aufladung nicht unbeaufsichtigt gelassen werden.

# HAFTUNGSAUSSCHLUSS

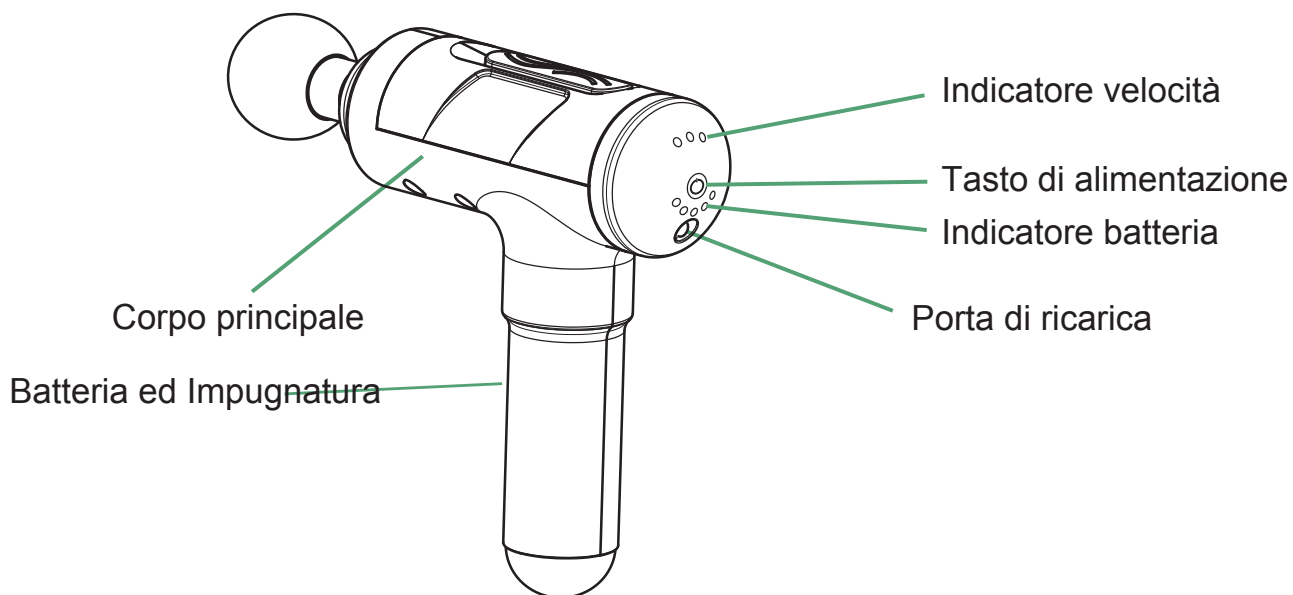
IN DEN NACHFOLGENDEN SITUATIONEN HOLEN SIE SICH VOR DEM GEBRAUCH DER MASSAGEPISTOLE ODER EINES ANDEREN VIBRATIONSGERÄTS DIE ZUSTIMMUNG IHRES ARZTES EIN

Schwangerendiabetes mit Komplikationen, wie z.B. Neuropathie oder Netzhautschäden, das Tragen eines Herzschrittmachers, kürzlich zurückliegende Operationen, Epilepsie oder Migräne, Bandscheibenvorfälle, Wirbelgleiten, Spondylolyse oder Spondylose, kürzlich zurückliegender Ersatz von Gelenken oder Intrauterinpessaren, Metallstiften oder Platten, Bedenken hinsichtlich körperlicher Gesundheit, gebrechliche Personen und Kinder dürfen das Gerät nur unter Aufsicht eines Erwachsenen verwenden. Diese Kontraindikationen bedeuten nicht, dass Sie kein Vibrations- oder Übungsgerät verwenden können, wir raten Ihnen jedoch, vorher einen Arzt aufzusuchen.

Die Effekte von Vibrationsübungen auf bestimmte Krankheiten werden fortlaufend erforscht, was wahrscheinlich die oben genannte Liste an Kontraindikationen verkürzen wird. Der Einsatz in der Praxis hat gezeigt, dass die Integration von Vibrationsübungen in einen Behandlungsplan in vielen Fällen empfehlenswert ist. Dies darf jedoch nur nach Beratung und in Begleitung eines Spezialisten bzw. Physiotherapeuten erfolgen.

# PISTOLA PER MASSAGGIO

## DESCRIZIONE DEL PRODOTTO



1. Potente motore ad alta coppia con tecnologia "Quiet Glide"
2. Batteria al litio ricaricabile incorporata
3. Impostazione multi-velocità per una pressione ottimale
4. Senza cavo e leggero, con caricatore incluso
5. Facile regolazione della velocità

### **Velocità di Vibrazione:**

Livelli 1-3

### **Frequenza di Vibrazione:**

Livello 1-33,3Hz, Livello 2-40,0Hz, Livello 3-53.3Hz

### **Ricarica:**

110-240V 50/60Hz 12V 1A

# ISTRUZIONI PER L'USO

## LEGGERE ATTENTAMENTE PRIMA DELL'USO

### RICARICA

- Carica completamente la batteria, collegata o scollegata dal dispositivo, per fino a sei ore prima dell'utilizzo iniziale.
- Per caricare la batteria, collega il terminale CC dell'adattatore incluso alla porta di ricarica della batteria, e collega il terminale CA ad una presa elettrica.
- L'indicatore della batteria indica un livello del 20%.
- Il massaggiatore deve essere ricaricato quando l'indicatore ha solo una luce accesa.
- Quando le luci dell'indicatore della batteria cessano di cambiare e restano accese significa che la batteria è completamente carica.
- Si sconsiglia di scaricare completamente la batteria durante l'uso.
- L'autonomia operativa media è di più di due ore, a seconda del livello di velocità e della pressione applicata durante l'uso.

### UTILIZZO

- Tieni premuto il tasto di accensione finché l'indicatore della batteria non si accende.
- Premi una volta il tasto di accensione per attivare il dispositivo al livello uno, due volte per selezionare il livello due, e tre volte per il livello tre, premi nuovamente il tasto di accensione per spegnere.
- Spegnimento: tieni premuto tasto di accensione fino allo spegnimento.

### MANUTENZIONE, PULIZIA E STOCCAGGIO

- Utilizza un panno leggermente umido per pulire il dispositivo e asciugalo con un panno morbido.
- Per la conservazione o il viaggio, rimuovi la batteria e conservala nella scatola di cartone in dotazione.

# DICHIARAZIONE DI NON RESPONSABILITÀ

## Avvertenze

- Non immergere in acqua. Tieni lontano da liquidi o fonti di calore. Tieni le aperture di ventilazione libere da polvere e detriti.
- Non rimuovere le viti né tentare di smontare l'apparecchio.
- Non operare ininterrottamente per più di un'ora, e nel caso lascia riposare il dispositivo per 30 minuti prima di riutilizzarlo.
- Scollegare il caricabatteria dalla batteria del dispositivo dopo la ricarica o prima dell'uso.
- Solo per adulti, non utilizzare se si hanno delle ferite. Consulta il tuo medico prima di utilizzare questo prodotto.

## ISTRUZIONI PER LA SICUREZZA

**PERICOLO: PER RIDURRE I RISCHI DI SCOSSE ELETTRICHE, INCENDIO E LESIONI PERSONALI, QUESTO PRODOTTO DEVE ESSERE USATO RISPETTANDO LE SEGUENTI ISTRUZIONI:**

- Adatto ad essere usato solo da adulti.
- Utilizza solo su pelle asciutta e pulita, sopra gli indumenti, premendo con delicatezza e spostandolo lungo il corpo per circa 60 secondi per zona.
- Utilizza la pistola per massaggio a piacere solo sui tessuti molli del corpo, senza produrre dolore o disagio, evitando il cranio e qualsiasi parte ossea.
- Utilizzare solo gli applicatori che forniscono l'effetto migliore desiderato.
- Possono verificarsi dei lividi indipendentemente dall'impostazione scelta o dalla pressione applicata. Controlla frequentemente le aree trattate e interrompi immediatamente l'uso al primo segno di dolore o disagio.
- Tieni i peli delle dita o qualsiasi altra parte del corpo lontani dall'asta e dalla parte posteriore dell'applicatore, per evitare che si pizzichino.
- Non posizionare oggetti nei fori di ventilazione della pistola per massaggio.
- Non immergere in acqua o consentire all'acqua di penetrare nei fori di ventilazione della pistola per massaggio.
- Non far cadere o usare impropriamente la pistola per massaggio.
- Ricarica solo con l'incluso caricatore CC 12V per pistola per massaggio.
- Ispeziona attentamente l'apparecchio e la batteria prima di ogni utilizzo.
- Non manomettere o alterare in alcun modo la pistola per massaggio.
- Non lasciare mai incustodita la pistola per massaggio se in funzione o in ricarica.



# DICHIARAZIONE DI NON RESPONSABILITÀ

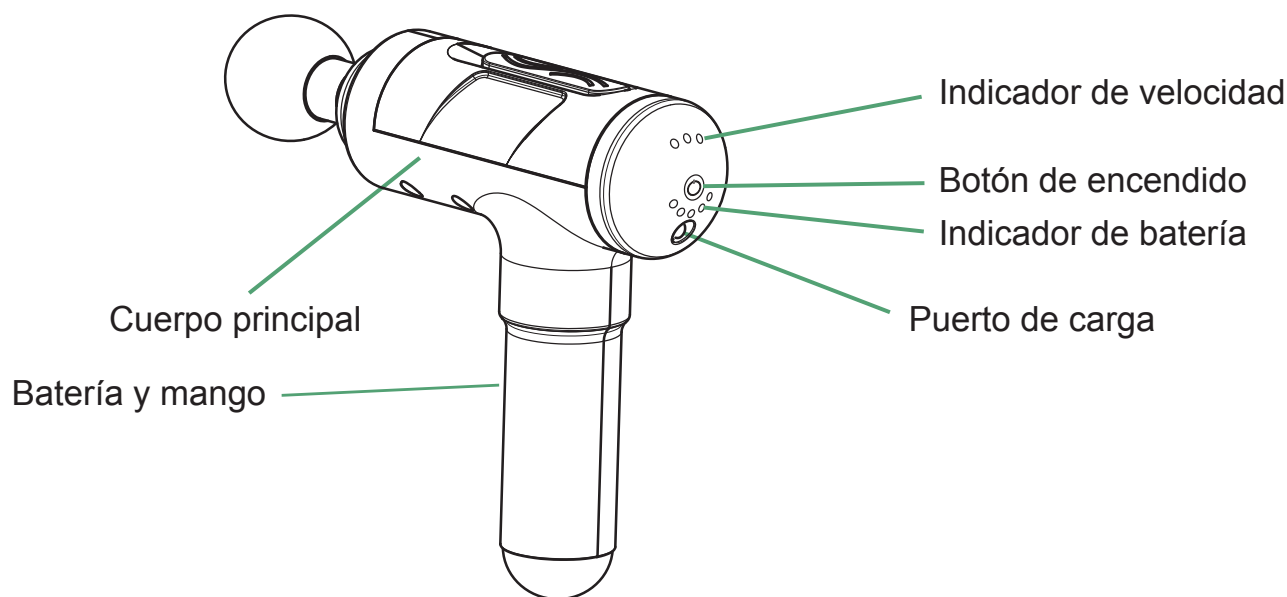
NEI SEGUENTI CASI, NON UTILIZZARE LA PISTOLA DA MASSAGGIO O QUALSIASI DISPOSITIVO VIBRATORE SENZA PRIMA OTTENERE L'APPROVAZIONE DEL MEDICO.

Diabete, gravidanza, complicazioni come neuropatie o danni alla retina, uso di pacemaker, epilessia, emicrania, convalescenza dopo interventi chirurgici, ernie del disco, spondilolistesi, spondilolisi o spondilosi, recenti sostituzioni articolari, spirale intrauterina, perni o piastre metalliche, o qualsiasi dubbio relativo alla salute fisica delle persone più cagionevoli. I bambini vanno supervisionati da un adulto quando utilizzano un dispositivo a vibrazione. Queste controindicazioni non significano che non sei compatibile con l'utilizzo di un dispositivo a vibrazione, ma ti consigliamo di consultare prima un medico

Sono in corso ricerche sugli effetti degli effetti delle vibrazioni su disturbi medici specifici. Ciò comporterà probabilmente la riduzione dell'elenco delle controindicazioni sopra indicato. L'esperienza pratica ha dimostrato che l'integrazione del trattamento a vibrazioni in un piano terapeutico è consigliabile in un certo numero di casi, purché approvato da un medico specialista o fisioterapista.

# PISTOLA DE MASAJE

## ESPECIFICACIONES



1. Potente motor de alto par con tecnología Quiet Glide
2. Batería de ion de litio recargable integrada
3. Ajuste de varias velocidades para una presión óptima
4. Inalámbrico y ligero, incluye cargador
5. Fácil ajuste de la velocidad

### **Velocidad de la vibración:**

Nivel 1 - Nivel 3

### **Frecuencia de la vibración:**

Nivel 1-33,3 Hz, nivel 2-40,0 Hz, nivel 3-53,3 Hz

### **Carga:**

110-240V 50/60Hz 12V 1A

# INSTRUCCIONES DE USO

## LÉALAS ANTES DE USAR EL DISPOSITIVO

### CARGA

- Antes del primer uso, cargue completamente la batería hasta seis horas, ya sea unida o separada del dispositivo.
- Para cargar, conecte el extremo de CC del adaptador suministrado al puerto de carga de la batería y enchufe el cable lateral de CA a la toma de corriente de pared.
- Una luz de batería significa un nivel del 20 %.
- El masajeador debe cargarse cuando solo quede una luz de batería.
- Las luces de batería dejan de cambiar y permanecen encendidas significa que está completamente cargado.
- No se recomienda agotar completamente la batería durante el uso.
- El tiempo de funcionamiento medio es de más de 2 horas según el nivel de velocidad y la presión aplicada durante el uso.

### CÓMO SE USA

- Mantenga presionado el botón de encendido hasta que las 5 baterías se enciendan.
- Presione una vez el botón de encendido para encender el dispositivo al nivel uno. Dos veces para cambiarlo al nivel dos y tres para el nivel tres. Presionar el botón de encendido nuevo lo apagará.
- Apagado: mantenga presionado hasta que el botón se apague.

### MANTENIMIENTO, LIMPIEZA Y ALMACENAMIENTO

- Use una toalla ligeramente húmeda para limpiar el dispositivo y séquelo con un paño suave.
- Para guardarlo o llevarlo de viaje, retire la batería y guárdela en la caja de cartón suministrada.

# DESCARGO DE RESPONSABILIDAD

## Advertencias y precauciones

- No sumergir en agua. Mantener alejado de líquidos o fuentes de calor. Mantener los puertos de ventilación libres de polvo y restos.
- No retire los tornillos ni trate de desmontarlo.
- No lo use de forma continua durante más de una hora. Deje que el dispositivo descanse durante 30 minutos antes de volverlo a usar.
- Desenchufe el cargador de la batería después de cargarlo o antes de usarlo.
- Solo para adultos. No lo use si está lesionado. Consulte a su médico antes de usar el producto.

## INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

PELIGRO: PARA REDUCIR EL RIESGO DE DESCARGA ELÉCTRICA, INCENDIO Y LESIONES PERSONALES, ESTE PRODUCTO DEBE USARSE SEGÚN LAS SIGUIENTES INSTRUCCIONES.

- Solo para adultos.
- Úselo solo en una superficie del cuerpo limpia y seca sobre ropa presionando ligeramente y moviéndolo por el cuerpo durante aproximadamente 60 segundos por región.
- Use la pistola de masajes solo en los tejidos blancos del cuerpo según lo desee sin producir dolor ni malestar. No la use en la cabeza o cualquier área dura o huesuda del cuerpo.
- Use solo los aplicadores que brinden el mejor efecto deseado.
- Pueden producirse moratones independientemente del ajuste de control o de la presión aplicada. Compruebe las áreas tratadas frecuentemente y deténgase inmediatamente al primer signo de dolor o malestar.
- Mantenga el pelo de los dedos o cualquier parte del cuerpo alejado del eje y de la parte trasera del aplicador, ya que podrían pellizcarse.
- No coloque ningún objeto en los orificios de ventilación de la pistola de masaje.
- No sumerja la pistola de masaje en agua ni permita que el agua entre en los orificios de ventilación.
- No deje caer ni use incorrectamente la pistola de masaje.
- Cárguela solo con el cargador de la pistola de masaje de 12 VCC suministrado.
- Examine cuidadosamente el dispositivo y la batería antes de cada uso.
- No manipule ni altere de ninguna manera la pistola de masaje.
- Nunca deje la pistola de masaje desatendida mientras esté funcionando o cargándose.

# DESCARGO DE RESPONSABILIDAD

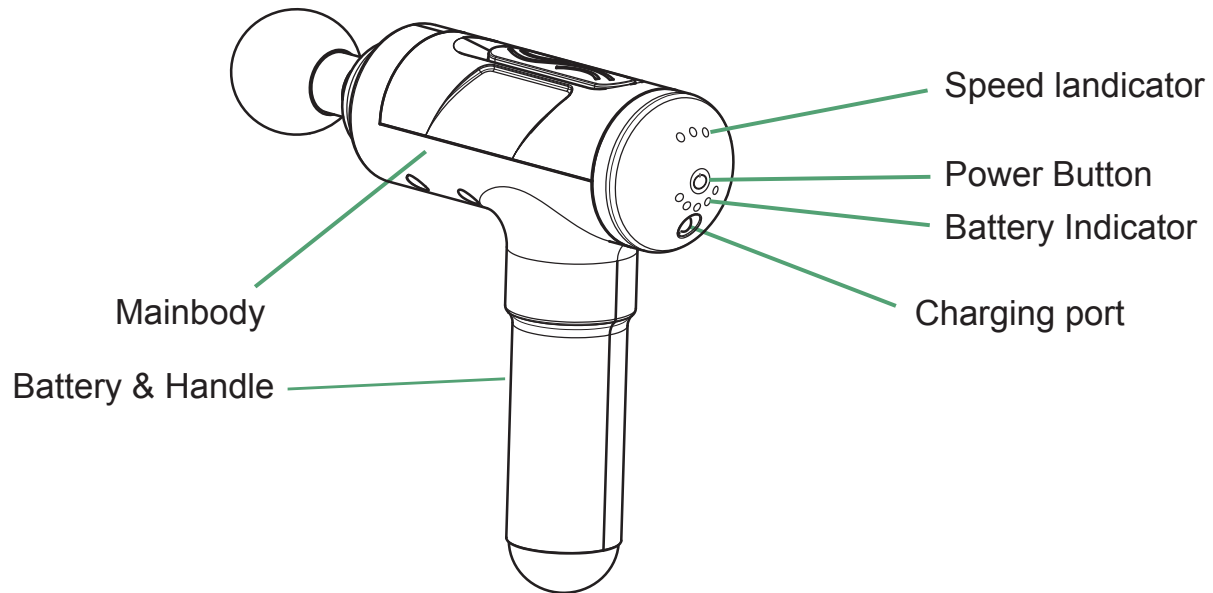
NO USE LA PISTOLA DE MASAJE O CUALQUIER DISPOSITIVO DE VIBRACIÓN SIN OBTENER LA APROBACIÓN DE SU MÉDICO SI SE APLICA ALGUNO DE LOS SIGUIENTES CASOS:

Diabetes gestacional con complicaciones como neuropatía o daño en la retina, uso de marcapasos, cirugía reciente, epilepsia o migrañas, hernia de disco, espondilolistesis, espondilolisis o espondilosis, reemplazos recientes de articulaciones o DIU, clavijas o placas de metal o cualquier inquietud sobre su salud física las personas frágiles y niños deben estar acompañadas por un adulto cuando utilicen cualquier dispositivo vibratorio. Estas contraindicaciones no significan que no pueda utilizar un dispositivo de vibración o ejercicio, pero le recomendamos que consulte primero a un médico.

Se están realizando investigaciones sobre los efectos del ejercicio con vibración para trastornos médicos específicos. Esto probablemente resultará en el acortamiento de la lista de contraindicaciones que se muestra arriba. La experiencia práctica ha demostrado que la integración del ejercicio con vibración en un plan de tratamiento es aconsejable en varios casos. Esto debe hacerse con el consejo y acompañamiento de un médico especialista o fisioterapeuta.

# MASSAGE GUN

## SPECIFICATIONS



1. Powerful High-Torque Motor with Quiet Glide Technology
2. Built-In Rechargeable Lithium-Ion Battery
3. Multi-Speed Setting for Optimal Pressure
4. Cordless and Lightweight including charger
5. Easy Speed Adjusting

### **Vibration Speed:**

Level 1- Level 3

### **Vibration Frequency:**

Level 1-33.3Hz, Level 2-40.0Hz, Level 3-53.3Hz

### **Charge:**

110-240V 50/60Hz 12V 1A

# USAGE INSTRUCTIONS

PLEASE READ PRIOR TO USE

## CHARGING

- Fully charge battery for up to six hours before first use either attached or detached from the device
- To charge, connect the DC end of the supplied adapter to the battery's charging port and plug AC side cable into wall outlet
- One battery light means 20% level.
- The massager should be charged when there is only one battery light left
- The battery lights stop changing and stay on means it is full charged
- It is not recommended to fully deplete the battery during using
- The average run time is 2+ hours depending on speed level and pressure applied during use

## HOW TO USE

- Press the Power button and hold it until the 5 battery Lights up
- Press the Power button once to turn device on to level one. twice to turn device to level two and three times for level three. pressing the power button again will turn off
- Power Off: Press and hold until the button lights off

## MAINTENANCE, CLEANING STORAGE

- Use a slightly damp towel to clean device and a dry with a soft cloth
- For storage or travel, remove battery and store in supplied carton box

# DISCLAIMER

## Warnings & Caution

- Do not immerse in water. Keep away from liquids or heat sources. Keep ventilation ports free from dust and debris
- Do not remove screws or attempt to disassemble
- Do not operate continuously for more than one hour. allow device to rest for 30 minutes before re-using
- Unplug the charger from device battery after charging or prior to use
- For adult use only do not use if injured. Consult your doctor before using this product

## SAFETY INSTRUCTIONS

DANGER: TO REDUCE RISKS OF ELECTRIC SHOCK, FIRE, AND PERSONAL INJURY, THIS PRODUCT MUST BE USED IN ACCORDANCE WITH THE FOLLOWING INSTRUCTIONS

- For adult use only
- Use only on a dry clean surface of the body over clothing by lightly pressing and moving across the body for approximately 60 seconds per region
- Use the Massage Gun only on the body's soft tissue as desired without producing pain or discomfort. Do not use on head or any hard or bony area of the body
- Use only the applicators that provide the best desired effect
- Bruising can occur regardless of control setting or pressure applied Check treated areas frequently and immediately stop at first sign of pain or discomfort
- Keep fingers hair or any other body part away from the shaft and backside of the applicator as pinching may occur
- Do not place any objects into the ventilation holes of the Massage Gun
- Do not immerse in water or allow water to enter the ventilation holes of the Massage Gun
- Do not drop or misuse the Massage Gun
- Only recharge with supplied 12 VDC Massage Gun charger
- Carefully examine device and battery before each use
- Do not tamper or alter Massage Gun in any way
- Never leave the Massage Gun operating or charging unattended



# DISCLAIMER

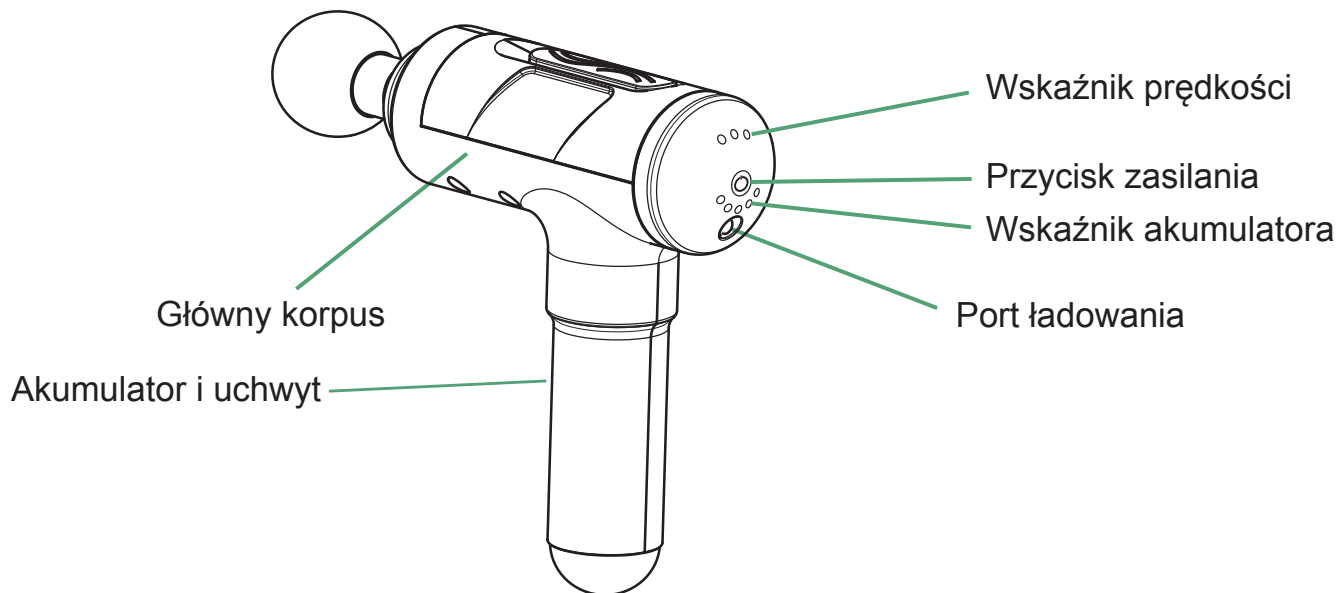
PLEASE DO NOT USE THE MASSAGE GUN OR ANY VIBRATION DEVICE WITHOUT FIRST OBTAINING APPROVAL FROM YOUR DOCTOR IF ANY OF THE FOLLOWING APPLY

Pregnancy diabetes with complications such as neuropathy or retinal damage, wear of pace-makers, recent surgery epilepsy or migraines, herniated disks, spondylolisthesis, spondylolysis, or spondylosis, recent joint replacements or IUDs, metal pins or plates or any concerns about your physical health frail individuals and children should be accompanied by an adult when using any vibration device. these contra indications do not mean that you are not able to use a vibration or exercise device but we advise you to consult a doctor first

Ongoing research is being done to the effects of vibration exercise for specific medical disorders. This will likely result in the shortening of the list of contra indications as shown above. Practical experience has shown that integration of vibration exercise into a treatment plan is advisory in a number of cases. this must be done on the advice of and in accompaniment with a doctor specialist or physiotherapist

# PISTOLET DO MASAŻU

## SPECYFIKACJE



1. Mocny silnik o wysokim momencie obrotowym z technologią cichego ślizgu
2. Wbudowany akumulator litowo-jonowy
3. Ustawienie wielu prędkości dla optymalnego ciśnienia
4. Bezprzewodowy i lekki, w tym ładowarka
5. Łatwa regulacja prędkości

### **Prędkość wibracji:**

Poziom 1 - Poziom 3

### **Częstotliwość wibracji:**

Poziom 1-33.3 Hz, Poziom 2-40.0 Hz, Poziom 3-53.3 Hz

### **Ładowanie:**

110-240V 50/60Hz 12V 1A

# INSTRUKCJE UŻYTKOWANIA

## PRZED UŻYCIEM NALEŻY PRZECZYTAĆ

### ŁADOWANIE

- W pełni naładuj akumulator do sześciu godzin przed pierwszym użyciem, podłączony lub odłączony od urządzenia
- Aby naładować, podłącz końcówkę DC dostarczonego adaptera do portu ładowania akumulatora i podłącz boczny kabel AC do gniazdka ściennego
- Jeden wskaźnik akumulatora oznacza poziom 20%.
- Masażer należy ładować, gdy pozostał tylko jeden wskaźnik akumulatora
- Wskaźniki akumulatora przestają się zmieniać i pozostają włączone, co oznacza, że jest w pełni naładowany
- Nie zaleca się całkowitego wyczerpania baterii podczas użytkowania
- Średni czas pracy wynosi 2+ godziny w zależności od poziomu prędkości i ciśnienia zastosowanego podczas użytkowania

### JAK UŻYWAĆ

- Naciśnij przycisk zasilania i przytrzymaj go, aż zapali się 5 wskaźników
- Naciśnij raz przycisk zasilania, aby włączyć urządzenie na poziomie pierwszym, dwa razy na poziomie drugim i trzy razy na poziomie trzecim. Ponowne naciśnięcie przycisku zasilania wyłączy urządzenie
- Wyłączanie: Naciśnij i przytrzymaj, aż przycisk zgaśnie

### KONSERWACJA, CZYSZCZENIE I PRZECHOWYWANIE

- Do czyszczenia urządzenia użyj lekko wilgotnego ręcznika i osusz miękką szmatką
- Do przechowywania lub w czasie podróży, wyjmij baterię i przechowuj w dostarczonym pudełku kartonowym

# ZASTRZEŻENIE

## Ostrzeżenia i przestrogi

- Nie zanurzaj w wodzie. Trzymaj z dala od cieczy lub źródeł ciepła. Chroń otwory wentylacyjne przed kurzem i zanieczyszczeniami
- Nie odkręcaj śrub ani nie próbuj demontować
- Nie używaj w sposób ciągły przez więcej niż jedną godzinę. Przed ponownym użyciem należy odczekać 30 minut
- Odłącz ładowarkę od akumulatora urządzenia po naładowaniu lub przed użyciem
- Wyłącznie dla osób dorosłych, nie stosować w przypadku zranienia. Skonsultuj się z lekarzem przed użyciem tego produktu

## INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA

**NIEBEZPIECZEŃSTWO: ABY ZMNIEJSZYĆ RYZYKO PORAŻENIA PRĄDEM ELEKTRYCZNYM, POŻARU I OBRAŻEŃ CIAŁA, PRODUKT TEN MUSI BYĆ UŻYWANY ZGODNIE Z NASTĘPUJĄCYMI INSTRUKCJAMI**

- Wyłącznie dla osób dorosłych
- Stosuj tylko na suchej, czystej powierzchni ciała na ubraniu, lekko naciskając i poruszając po ciele przez około 60 sekund w danym miejscu
- Używaj pistoletu do masażu tylko na tkankach miękkich ciała, zgodnie z życzeniem, bez powodowania bólu lub dyskomfortu. Nie stosuj na głowie ani na twardej lub kostnej części ciała
- Używaj tylko w sposób zapewniający najlepszy pożądaný efekt
- Siniaki mogą wystąpić niezależnie od ustawienia kontroli lub nacisku, często sprawdzaj leczone obszary i natychmiast zaprzestaj stosowania przy pierwszych oznakach bólu lub dyskomfortu
- Trzymaj włosy, palce lub inne części ciała z dala od trzonu i tylnej strony aplikatora, ponieważ może wystąpić szczypanie
- Nie umieszczaj żadnych przedmiotów w otworach wentylacyjnych pistoletu do masażu
- Nie zanurzaj w wodzie ani nie pozwól, aby woda dostała się do otworów wentylacyjnych pistoletu do masażu
- Nie upuszczaj ani nie używaj w niewłaściwy sposób pistoletu do masażu
- Ładuj tylko za pomocą dołączonej ładowarki 12 VDC do pistoletu do masażu
- Przed każdym użyciem dokładnie sprawdź urządzenie i akumulator
- W żaden sposób nie modyfikuj pistoletu do masażu
- Nigdy nie pozostawiaj działającego lub ładującego się pistoletu do masażu bez nadzoru

# ZASTRZEŻENIE

NIE UŻYWAJ PISTOLETU DO MASAŻU LUB URZĄDZENIA WIBRACYJNEGO BEZ UPRZEDNIEGO UZYSKANIA ZGODY LEKARZA, JEŚLI ZASTOSOWANIE MA KTÓRYKOLWIEK Z PONIŻSZYCH WARUNKÓW

Cukrzyca ciężowa z powikłaniami, takimi jak neuropatia lub uszkodzenie siatkówki, zużycie rozruszników serca, padaczka lub migreny po niedawno przebytej operacji chirurgicznej, przepuklina dysków, kręgozmyk, spondyloza, niedawne wymiany stawów lub wkładki domaciczej, metalowe szpilki lub płytki, czy jakiegokolwiek obawy dotyczące twojego zdrowia fizycznego. Osoby słabsze i dzieci powinny być pod opieką osoby dorosłej podczas korzystania z jakiegokolwiek urządzenia wibracyjnego. Te przeciwwskazania nie oznaczają, że nie możesz używać urządzenia wibracyjnego, ale radzimy najpierw skonsultować się z lekarzem.

Prowadzone są obecnie badania nad skutkami ćwiczeń wibracyjnych dla określonych zaburzeń medycznych. Spowoduje to prawdopodobnie skrócenie listy przeciwwskazań, przedstawionych powyżej. Praktyczne doświadczenie pokazuje, że włączenie ćwiczeń wibracyjnych do planu leczenia jest zalecane w wielu przypadkach. Należy to zrobić za radą i w asyście lekarza specjalisty lub fizjoterapeuty

# DECLARATION OF CONFORMITY

Confinity NV, Dorp 16, 9830, Sint-Martens-Latem, Belgium  
declares the following device in sole responsibility:

**Brand name:** Wellhealth

**Product type:** Massage gun

**Item number:** WH-MG

Complies with the following harmonization rules:

EN 55014-1:2017

EN IEC 61000-3-2:2019

EN 61000-3-3:2013+A1:2019

EN 55014-2:20015

EN 60335-2-32:2003 + A1:2008 + A2:2015

EN 60335-1:2012 + A11:2014 + A13:2017+ A1:2019 + A14:2019 + A2:2019

EN 62233:2008

Signed for and on behalf of:

Sint-Martens-Latem, Belgium - JAN 2021

A. Pappijn - Product Manager

